



PROYECTO PILOTO DE RECURSOS HIDRAULICOS EN CUENCA TUALATIN

Primavera 2006

¿Cuál es la meta del Proyecto de Recursos Hidráulicos?

Los residentes y negociantes de la Cuenca Tualatin necesitan de recursos hidráulicos frescos, seguros y saludables para contar con una forma saludable de vivir económica a largo plazo para nuestra región. Se espera que se duplique la demanda del agua en la Cuenca Tualatin para el año 2050, lo cual quiere decir que la cuenca necesitará de 50,000 pies de acre por año adicionales.

El año 2001, las agencias de recursos hidráulicos en la Cuenta Tualatin formaron una sociedad para identificar los mejores recursos hidráulicos para satisfacer la demanda futura del agua. La sociedad incluye el Buró de Estados Unidos de Reclamación (RECLAMATION, en inglés) porque son los dueños de la Presa Scoggins en el Lago Hagg, que es uno de los recursos hidráulicos posibles.

Comparando dos alternativas de agua adicional

Después de estudiar varias opciones para adquirir agua durante los últimos años, se seleccionaron dos (ver la gráfica) estudios adicionales en un federalmente requerido Reporte de Planeación / Declaración en Borrador del Medio Ambiente (PR/DES, siglas en inglés). Las dos alternativas que podrían satisfacer la necesidad del agua incluyen:

- Levantar 40 pies la presa en el Lago Hagg con tubería de agua cruda y bomba de retroalimentación
- Una opción de recurso múltiple que incluya levantar 25 pies la presa en el Lago Hagg e incrementar la Planta de Tratamiento del Agua en el Río Willamette para usos de la municipalidad.



¿Qué sucede en PR/DES?

PR/DES comparará las dos alternativas con otra alternativa de “no acción” incluyendo los impactos al medio ambiente, los impactos económicos y los beneficios. El análisis de los impactos del medio ambiente incluyen los siguientes asuntos (además de otros):

- ✓ Subsuelo y geología
- ✓ Hidrología
- ✓ Calidad del Agua
- ✓ Terrenos Pantanosos
- ✓ Pesca
- ✓ Hábitat de Vida Salvaje
- ✓ Recursos Sociales y Culturales
- ✓ Recreación
- ✓ Calidad del Aire
- ✓ Derechos de Agua
- ✓ Especies sensitivas, amenazadas y en peligro
- ✓ Uso y Planeación de la Tierra

Cuando RECLAMATION publique PR/DES, se contará con un proceso de revisión pública. Se incluirán reuniones públicas y una audiencia pública. Todos los comentarios que se reciban durante el período de comentarios públicos se reunirán en un documento público para que lo revisen los legisladores. Se piensa al presente completar PR/DES para el otoño del 2006.



PROYECTO PILOTO DE RECURSOS HIDRAULICOS EN CUENCA TUALATIN



Socios del Proyecto

Los socios del proyecto contribuyeron más de \$12 millones de dólares para subsidiar el Estudio de Factibilidad Para Proveer Agua en la Cuenca Tualatin (WSFS, siglas en inglés), que se completó en Marzo del 2004. El Estudio de Factibilidad revisó una gran gama de alternativas de provisión del agua, incluyendo el levantamiento de la presa y los intercambios de recursos. Los socios que subsidiaron PR / DES incluyen:

- ✓ Servicios de Agua Limpia
- ✓ Distrito de Recursos Hidráulicos del Valle Tualatin (TVWD, siglas en inglés)
- ✓ Ciudad de Hillsboro
- ✓ Ciudad de Forest Grove
- ✓ Ciudad de Beaverton
- ✓ Ciudad de Tigard
- ✓ Ciudad de Tualatin
- ✓ Buró de Estados Unidos de Reclamación (RECLAMATION, siglas en inglés)



Lago Hagg

Itinerario del Proyecto



Para mayor información

www.CleanWaterServices.org

¿Cómo puedo saber más sobre el proyecto?

- ✓ Añada su nombre a la lista de correo para recibir aviso de reuniones y noticias (envíe un correo electrónico o llame).
- ✓ Visítenos por Internet www.cleanwaterservices.org y oprima la tecla del proyecto de provisión de agua para ver más en detalle la información sobre el proyecto.
- ✓ Asista a las reuniones públicas del Comité Ejecutivo de Reglamentaciones
- ✓ Pida una presentación para el grupo local al que usted pertenezca.



Para mayor información contacte a:

Tom VanderPlaat,

Gerente del Proyecto

(503) 681-5107

vanderplaatt@CleanWaterServices.org

Jeanna Cernazanu,

Coordinadora de Involucración Pública

(503) 681-3619

cernazanuj@CleanWaterServices.org

